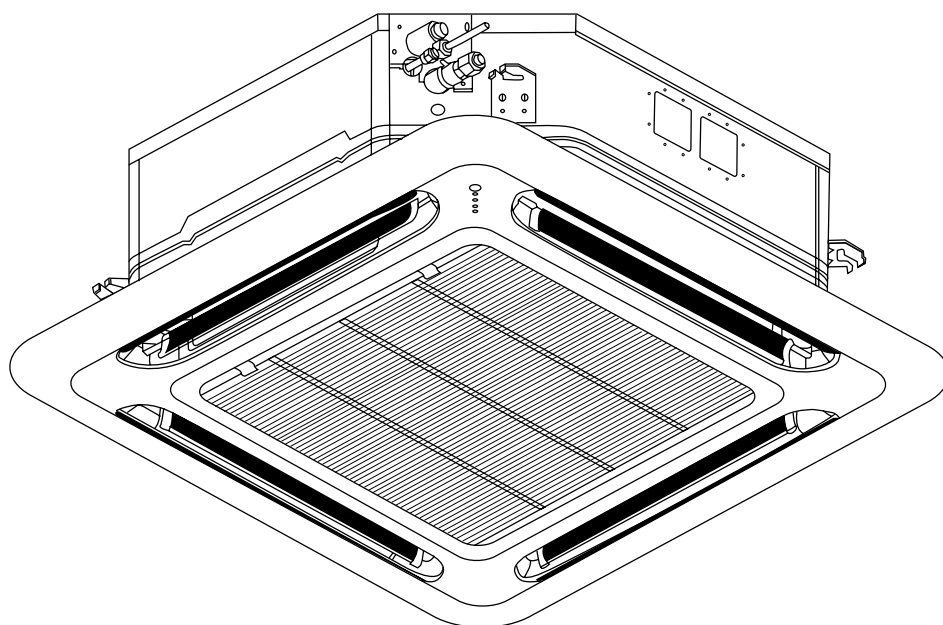




РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ



Ръководство за монтаж
Тяло тип „сплит“

Български

Модели

ACQ 71 DV1

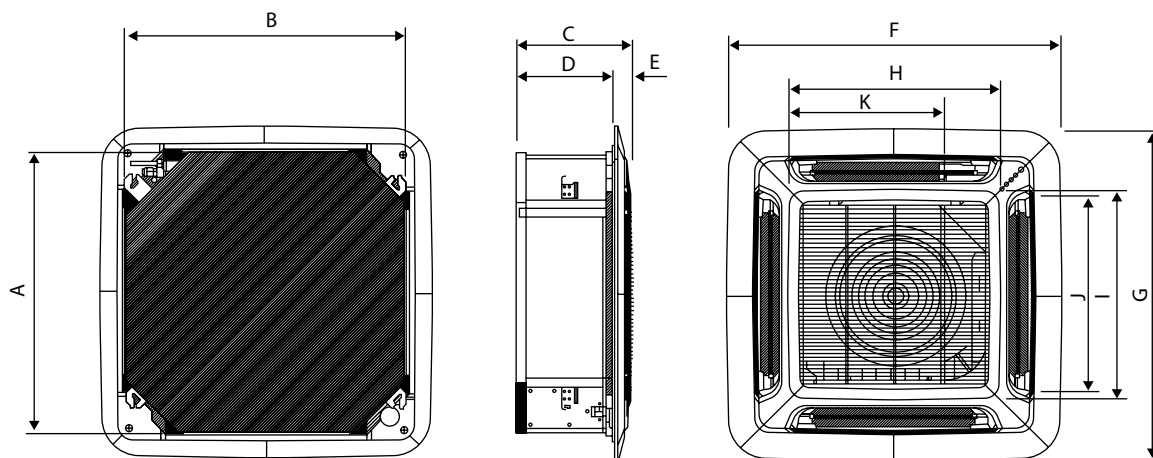
ACQ 100 DV1

ACQ 125 DV1

ACQ 140 DV1

Вътрешно тяло ACQ 71/100/125/140 DV1

Всички размери са в mm



Размер Модел	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
ACQ 71 DV1	820	820	340	300	40	990	990	627	627	607	430
ACQ 100 DV1/ ACQ 125 DV1/ ACQ 140 DV1	820	820	375	335	40	990	990	627	627	607	430

Забележката е валидна само за Турция: Продължителността на живота на нашите продукти е десет (10) години

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

Това ръководство представя процедурите за монтаж, с цел да се гарантира безопасна и отлична работа на климатичното тяло.

Може да е необходимо специално регулиране с цел спазване на местните нормативни разпоредби.

Преди да използвате климатика, моля, внимателно прочетете това ръководство с указания и го запазете за бъдещи справки.

Този уред е предназначен за използване от експерти или обучени потребители в магазини, в леката промишленост и в земеделски стопанства или за търговска употреба от неспециалисти.

Този уред не е предназначен за използване от лица, включително деца, с намалени физически, сетивни или умствени способности или такива, които нямат опит и познания, освен ако при използване на уреда не са под наблюдение или не се ръководят от лице, отговарящо за тяхната безопасност.

Децата трябва да са под надзор, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Монтажът и техническото обслужване трябва да се извършват от квалифицирани лица, които познават местните нормативни разпоредби и имат опит при работа с такъв тип уреди.
- Цялото външно окабеляване трябва да се извършва в съответствие с националните разпоредби за окабеляване.
- Преди да започнете работа по окабеляването съгласно електрическата схема, се уверете, че номиналното напрежение на уреда съответства на напрежението, посочено върху идентификационната табелка.
- Тялото трябва да бъде ЗАЗЕМЕНО, за да се предотвратят възможни рискове поради повреда в изолацията.
- Всички електрически проводници не трябва да са в контакт с тръбата на хладилния агент или движещи се части на електромоторите на вентилаторите.
- Преди монтиране или обслужване на тялото се уверете, че е ИЗКЛЮЧЕНО.
- Преди обслужване на климатичното тяло го изключете от мрежовото електрозахранване.
- НЕ дърпайте захранващия кабел, когато захранването е ВКЛЮЧЕНО. Това може да причини сериозни токови удари, от които да възникне риск от пожар.
- Спазвайте най-малко 1 m отстояние на вътрешните и външните тела, кабели на електрозахранването и предавателните кабели от телевизори и радиоприемници, за да избегнете смущения в картината и прашене. {В зависимост от типа и източника на електромагнитното излъчване, прашенето може да се усети на разстояние дори повече от 1 m}.

⚠ ВНИМАНИЕ

Моля, обърнете внимание на следните важни моменти при монтажа.

- Не монтирайте тялото, където има вероятност от теч на запалим газ.**
 Ако изтече газ и се събере около тялото, това може да причини пожар.
- Уверете се, че дренажната тръба е свързана правилно.**
 Ако дренажната тръба не е правилно свързана, това може да доведе до теч на вода, от който ще се повреди мебелировката.
- Не презареждайте тялото.**
 То е предварително заредено фабрично.
Презареждането ще предизвика свръхток или повреда на компресора.
- Уверете се, че панелът на тялото е затворен след обслужване или монтаж.**
 Незакрепените панели ще бъдат причина за шумна работа на тялото.
- Острите ръбове и повърхности на теплообменника са потенциални места, които могат да причинят рискове от нараняване.**
Избягвайте контакт с тези места.
- Преди да изключите електрозахранването, поставете превключвателя ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.) в положение "OFF" (Изкл.), за да предотвратите нежелано задействане на уреда.** Ако това не бъде направено, вентилаторите на тялото ще започнат да се въртят автоматично при възстановяване на електрозахранването, което ще изложи на риск обслужващия персонал или потребителя.
- Не включвайте никакви отоплителни уреди в близост до климатичното тяло.** Това може да предизвика стопяване или деформиране на пластмасовия панел в резултат на прекомерната топлина.
- Не монтирайте телата на врати или близо до тях.**
- Не включвайте никакви отоплителни уреди твърде близо до климатичното тяло и не го използвайте в помещение, в което има минерални масла, маслени изпарения или пари, тъй като това може да предизвика стопяване или деформиране на пластмасовите части в резултат на прекомерна топлина или химическа реакция.**
- Когато тялото се използва в кухня, дръжте брашното далеч, за да не бъде засмукано от тялото.**
- Това тяло не е подходящо за използване в заводски помещения, в които има мъгла от смазочно-охлаждаща емулсия или разпрасени железни частици или при сериозни промени в напрежението.**
- Не монтирайте тялото на места като горещи минерални извори или нефтени рафинерии, където има наличие на сулфиден газ.**
- Проверете дали цветът на проводниците на външното тяло и маркировките на клемите е еднакъв с тези на вътрешните тела.**
- ВАЖНО: НЕ МОНТИРАЙТЕ И НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ КЛИМАТИЧНОТО ТЯЛО В ПЕРАЛНО ПОМЕЩЕНИЕ.**
- Не използвайте съединени или усукани проводници за входящо електрозахранване.**
- Избягвайте директен контакт на пластмасови части с почистващи препарати за теплообменници.** Това може да деформира пластмасовите части в резултат на химическа реакция.
- За запитвания относно резервни части, моля, свържете се с местния представител.**
- Оборудването не е предназначено за използване в потенциално взривоопасна среда.**

ЗАБЕЛЕЖКА

Изисквания за изхвърляне

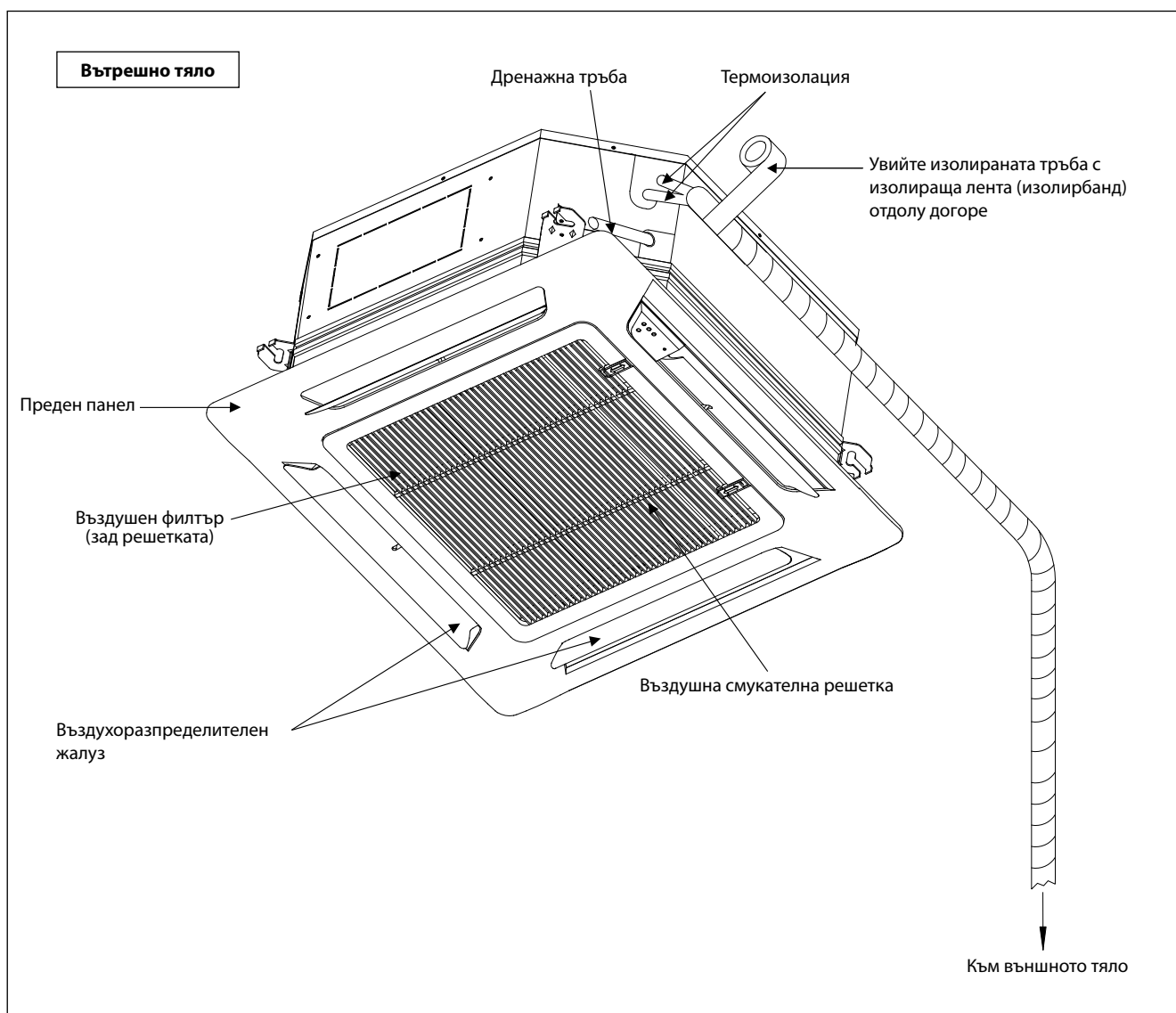
Вашият климатик е отбелязан с този символ. Това означава, че електрически и електронни продукти не трябва да се смесват с несортирани домакински отпадъци.

Не се опитвайте сами да разглобявате системата: разглобяването на климатичната система, обработката на хладилния агент, хладилното масло и другите части трябва да се извършва от квалифициран монтажник в съответствие с местното и националното законодателство.

Климатиките трябва да се преработят в специализиран завод за обработка за повторна употреба, рециклиране и възстановяване. Като осигурите правилното изхвърляне на този продукт, ще спомогнете за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, обърнете се към монтажника или местните власти за повече информация.

Батериите трябва да се извадят от дистанционното управление и да се изхвърлят отделно в съответствие с действащото местно и национално законодателство.



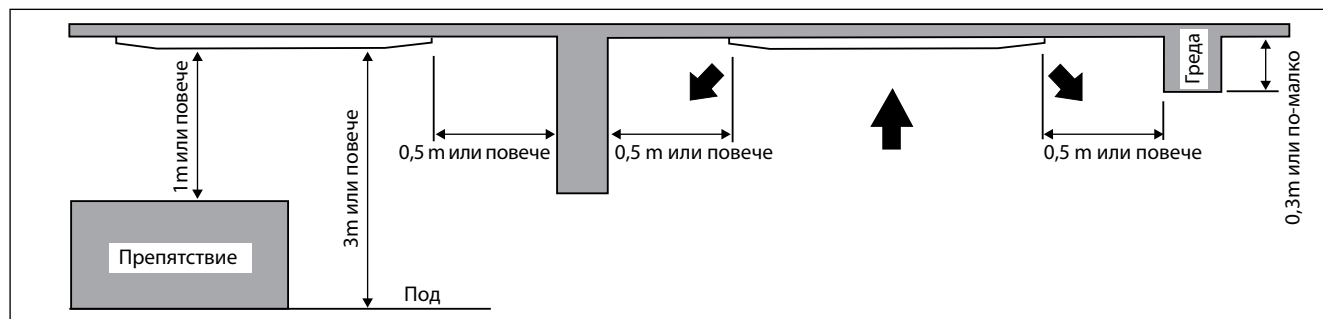


МОНТАЖ НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

Предварителен оглед на мястото за монтаж

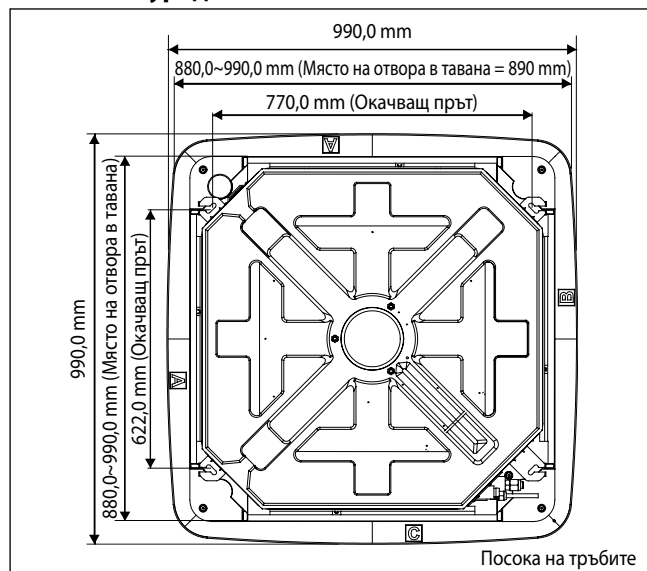
Уверете се, че сте прочели това ръководство, преди да монтирате вътрешното климатично тяло.

- Колебанието на захранващото напрежение не трябва да надвишава $\pm 10\%$ от номиналното напрежение. Електрозахранващите кабели трябва да са независими от заваръчни трансформатори, които могат да причинят сериозни колебания в електрозахранването.
- Уверете се, че мястото е подходящо за окабеляване, поставяне на тръби и дренаж.
- Не упражнявайте натиск върху гумените части, когато отваряте тялото, или когато го премествате след отваряне.
- Не вадете тялото от опаковката докато го местите, докато не стигнете до мястото на монтаж. Използвайте обезопасяващ материал или защитни листове, когато го разопаковате или го вдигате, за да избегнете повреда или издраскване на уреда.



- Осигурете място, на което:
 - а) дренажът може да се извърши лесно.
 - б) е удобно за окабеляване и поставяне на тръби.
 - в) има достатъчно пространство за монтаж и обслужване.
 - г) няма риск от теч на запалим газ.
 - д) е свободно от препятствия по пътя на нагнетяването на студения въздух и връщането на топлия въздух и позволява разпределяне на въздуха в стаята (близо до средата на стаята).
 - е) Трябва да се осигури отстояние на вътрешното тяло от стената и препятствията, както е показано на фигурата по-долу.
 - ж) Мястото на монтаж трябва да е достатъчно здраво, за да понесе натоварване, 4 пъти по-голямо от теглото на вътрешното тяло с цел избягване на усилващ се шум и вибрации.
 - з) Мястото на монтаж (повърхността в окачения таван) трябва да бъде гладка, а височината в тавана трябва да е 350 mm или повече.
 - и) Вътрешното тяло трябва да е далеч от източници на топлина и пара (избягвайте монтаж в близост до вход).

Монтаж на уреда

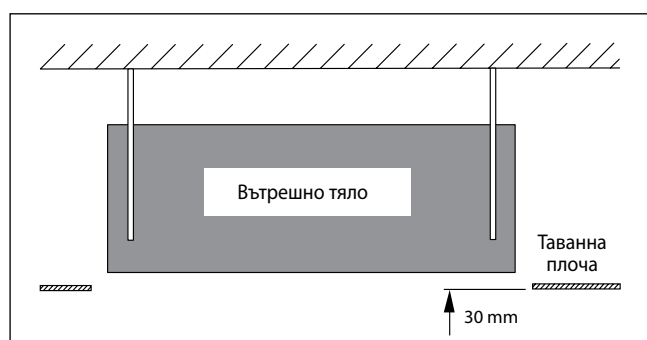


- Измерете и маркирайте положението за окачвания прът. Разпробийте отвора за ъгловата гайка в тавана и фиксирайте окачвания прът.
- Монтажният шаблон се увеличава според температурата и влажността. Проверете използваните размери.
- Размерите на монтажния шаблон са същите като размерите на отвора в тавана.
- Преди да се завърши ламинирането на тавана се уверете, че сте поставили монтажния шаблон към вътрешното тяло.

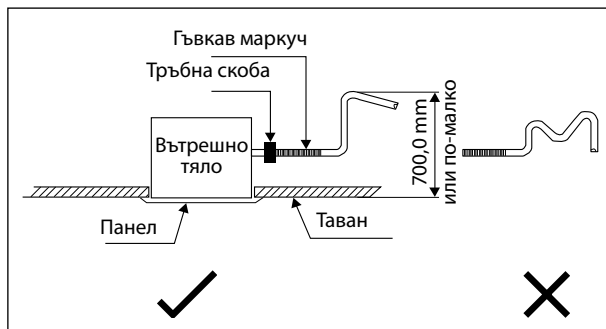
ЗАБЕЛЕЖКА

Обсъдете разпробиването на тавана със съответните монтажници.

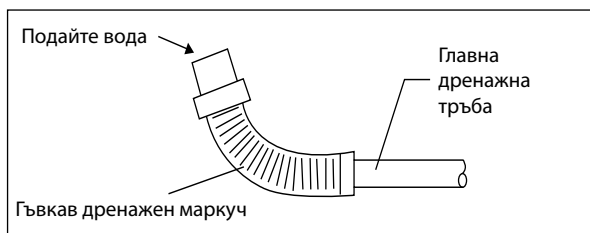
Окачване на тялото



- Задръжте тялото и го окачете върху окачвания прът с гайката и шайбата.
- Регулирайте височината на 30 mm между долната повърхност на вътрешното тяло и повърхността на тавана.
- Проверете с нивелир дали тялото е монтирано хоризонтално и затегнете гайката и болта, за да не позволите падане и вибриране на тялото.
- Отворете таванната плоча по външния край на картонения монтажнен шаблон.

Монтиране на дренажна тръба

- Дренажната тръба трябва да е наклонена надолу, за да се осигури безпроблемен дренаж.
- Избягвайте монтиране на дренажната тръба с променлив наклон, за да предотвратите обратен воден поток.
- По време на свързване на дренажната тръба, се погрижете да не упражнявате допълнителен натиск върху дренажния колектор на вътрешното тяло.
- Външният диаметър на дренажната връзка при гъвкавия дренажен маркуч е 20 mm.
- Осигурете топлоизолация (пенополиетилен с дебелина над 8,0 mm) на дренажната тръба, за да избегнете капене на кондензационната вода в стаята.

Дренажен тест

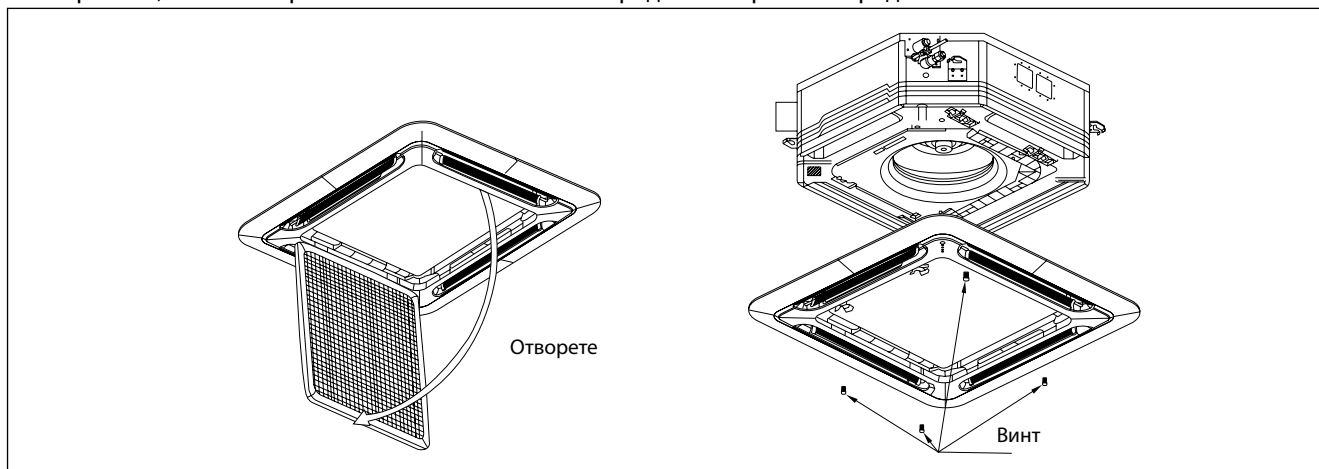
- Свържете главната дренажна тръба с гъвкавия дренажен маркуч.
- Подайте вода от гъвкавия дренажен маркуч, за да проверите тръбата за теч.
- Когато тестът завърши, свържете гъвкавия дренажен маркуч с дренажния колектор на вътрешното тяло.

ЗАБЕЛЕЖКА

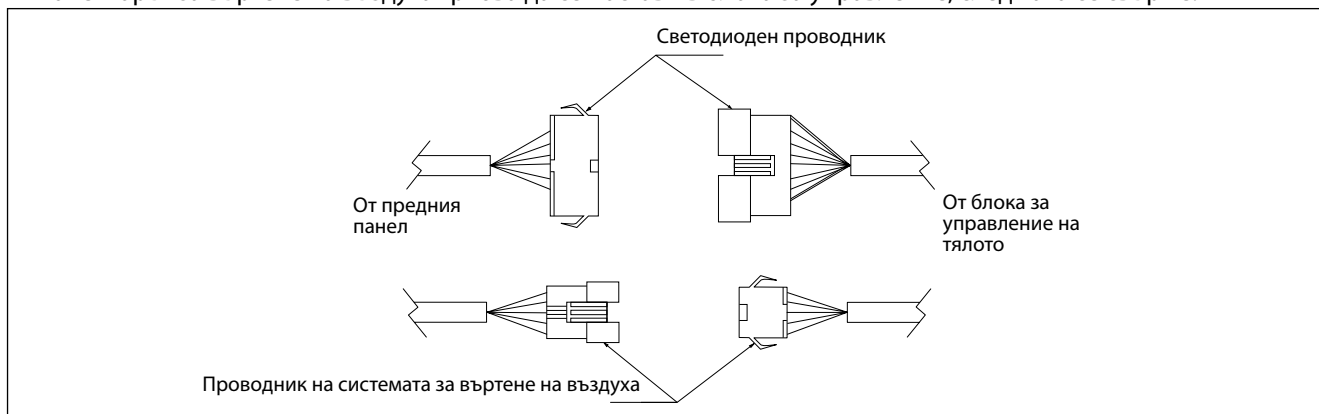
Това вътрешно тяло използва дренажна помпа за източване на кондензационната вода. Монтирайте тялото хоризонтално, за да не позволите теч на вода или кондензация около отвора за изходящ въздух.

Монтаж на панела

- Предният панел може да се монтира само в една посока - по посока на тръбата. (Следвайте лепенката със стрелка върху предния панел)
- Уверете се, че сте отстранили монтажния шаблон преди монтиране на предния панел.

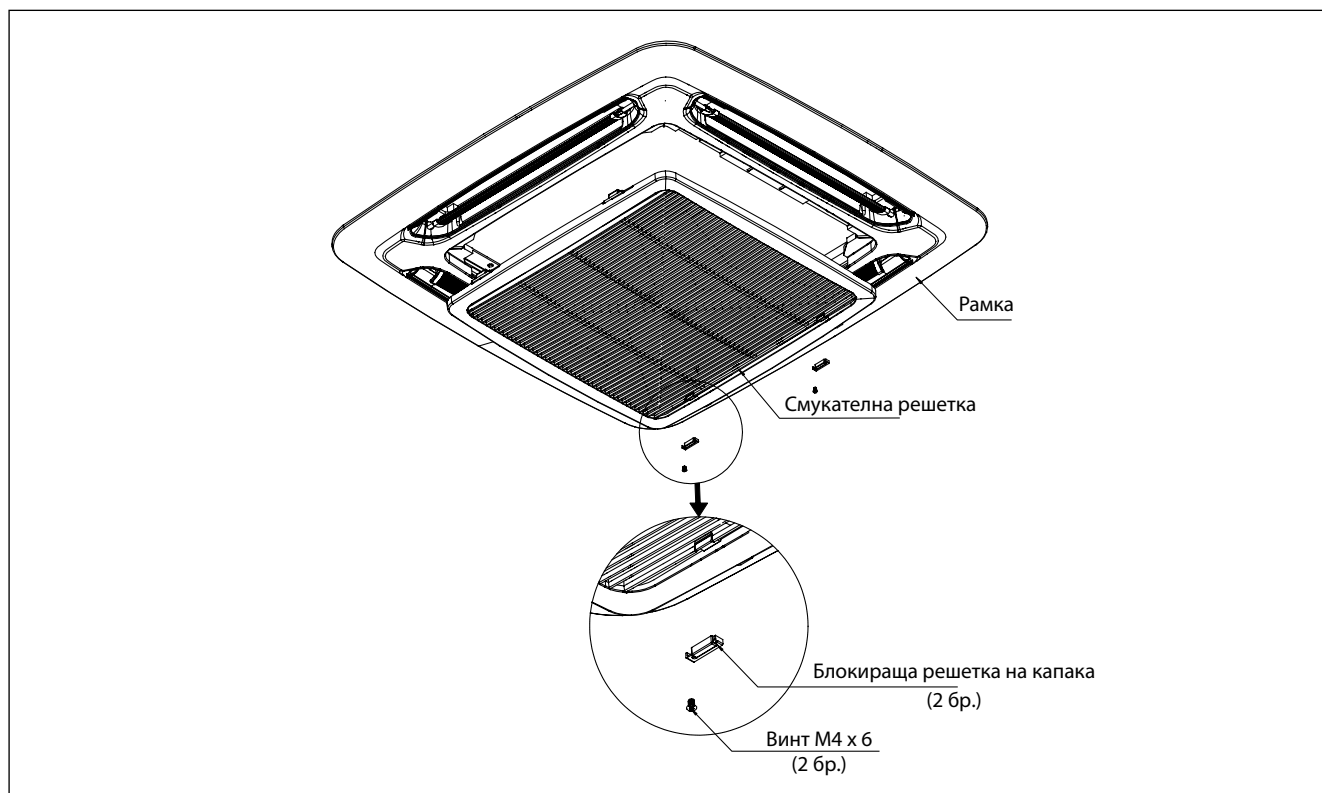


- Отворете въздушната смукателна решетка, като издърпате държачите и я извадите заедно с филтъра от панела.
- Монтирайте панела на предната рамка към вътрешното тяло с 4 винта и го затегнете добре, за да не позволите теч на студен въздух.
- Свържете светодиодния проводник и проводника на системата за въртене на въздуха към вътрешното тяло.
- Конекторът за въртене на въздуха трябва да се постави в блока за управление, след като се свърже.



Блокираща решетка на капака (защита на потребителя от докосване на движещи се части)

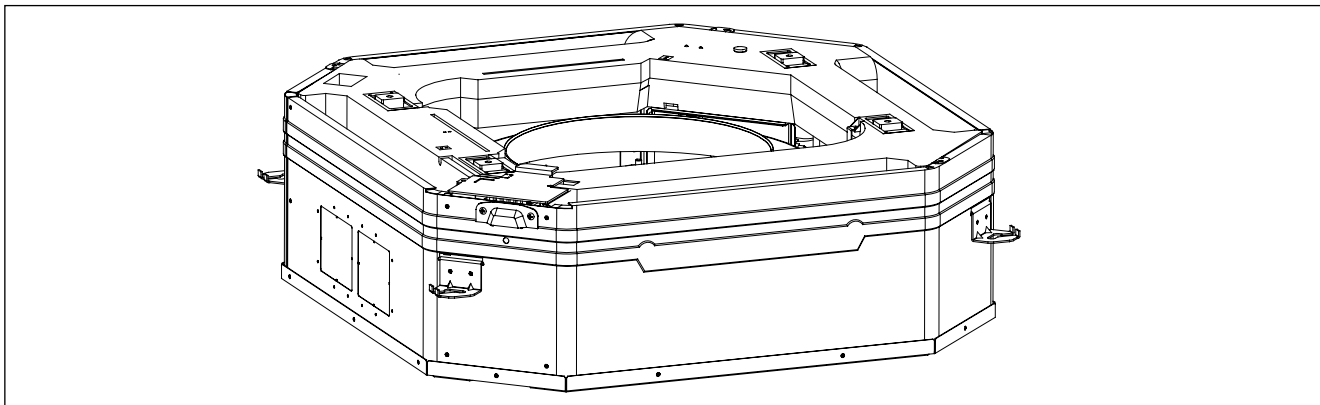
Блокираща решетка на капака трябва да се монтира както е показано на фигурата по-долу.



Ако тялото се нуждае от обслужване, трябва да се следват стъпките по-долу:

1. Преди обслужване на уреда се уверете, че е изключен.
2. Използвайте отвертка, за да развиете винта на блокиращата решетка на капака.
3. Свалете блокиращата решетка на капака и отворете смукателната решетка за сервизно обслужване.
4. Монтирайте смукателната решетка и завинтете блокиращата решетка на капака, като се уверите, че тялото е правилно монтирано.

Монтаж на проводници

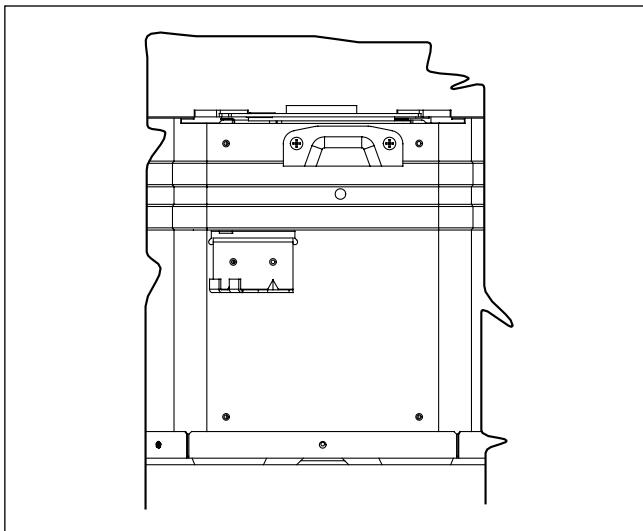


Фигура 1

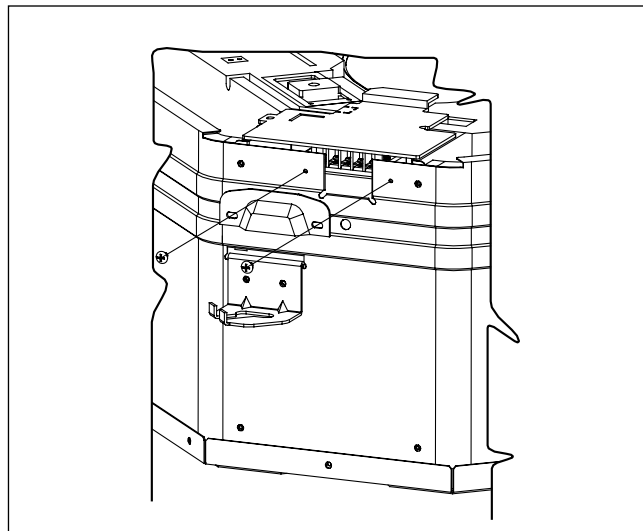
Фигура 1 и Фигура 2 показват местоположението на проводника на капака във вътрешното тяло.

Стъпки за монтаж на електрозахранващи проводници и проводници от външното тяло.

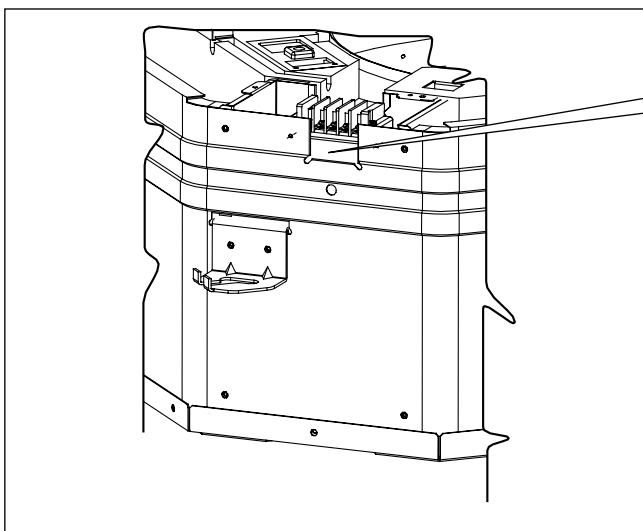
1. Отстранете капака на проводника като демонтирате 2 винта, както е показано на Фигура 3.
2. Проводниците ще преминат през отвора, както е показано на Фигура 4 и 5, без да пресичат височината на отвора.
3. След това капакът ще бъде монтиран отново, за да затвори проводника.



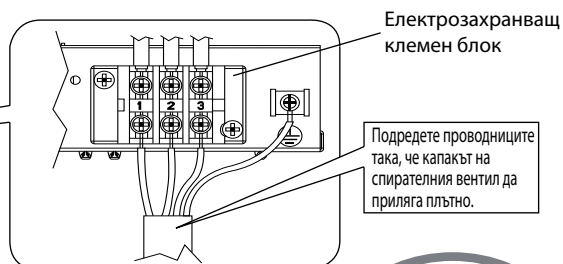
Фигура 2



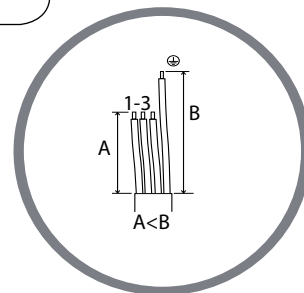
Фигура 3



Фигура 4



Фигура 5



⚠ ВНИМАНИЕ

Не монтирайте тялото при надморска височина над 2000 m - отнася се както за външното, така и за вътрешното тяло.

ТРЪБА С ХЛАДИЛЕН АГЕНТ

Еквивалентна дължина за различни монтаж (метри)

Размер на тръбата	L съединение 	Огъване като сифон 
3/8" (OD9,52 mm)	0,18	1,3
1/2" (OD12,7 mm)	0,20	1,5
5/8" (OD15,9 mm)	0,25	2
3/4" (OD19,1 mm)	0,35	2,4
7/8" (OD22,2 mm)	0,40	3
1" (OD25,4 mm)	0,45	3,4
1 1/8" (OD28,6 mm)	0,50	3,7
1 3/8" (OD34,9 mm)	0,60	4,4

Забележки:

1. Еквивалентната дължина на тръбите е получена с действителната дължина на тръбата за газ.

2. 90° огъване на тръбата е еквивалентно на L съединение.

Огъването трябва да се извърши внимателно, за да не се смачка тръбата. Където е възможно, използвайте огъваща преса за тръби, за да огънете тръбите.

Поставяне на тръби и технология на развалцоване

- Не използвайте замърсена или повредена медна тръба. Ако тръба, изпарител или кондензатор са били изложени или отворени за 15 секунди или повече, системата трябва да се вакумира. Като правило, не демонтирайте пластмасови, гумени пробки и месингови гайки от вентилите, фитингите, тръбите и топлообменниците, докато системата не е готова за свързване на смукателната тръба или тръбата с хладилен агент към вентилите или фитингите.
- Ако е необходимо спояване, се уверете, че през топлообменника и съединенията преминава азот, докато се извършва спояването. Това ще предотврати образуване на сажди по вътрешната стена на медната тръба.
- Срежете тръбата поетапно, като напредвате бавно с острието на тръбореза. Прекомерен натиск и дълбок срез ще причинят по-голяма деформация на тръбата, а следователно и допълнителен чеплък. Вижте Фигура I.
- Отстранете чепльците от отрязаните краища на тръбите с инструмент за отстраняване на чепльци. Вижте Фигура II. Задръжте тръбата в горно положение, а инструментът за отстраняване на чепльци - в по-ниско положение, за да не позволите проникване на метални стружки в тръбата. Така ще се избегнат неравности по челните сечения, които могат да причинят теч на газ.
- Поставете конусните гайки, монтирани на свързващите части на вътрешното и на външното тяло, към медните тръби.
- Точната дължина на тръбата, подаваща се от горната повърхност на конусната дъска, се определя от развалцования инструмент. Вижте Фигура III.
- Фиксирайте тръбата здраво върху конусната дъска. Напасвайте центровете както на конусната дъска, така и на накрайника за разширяване, след което затегнете накрайника за разширяване докрай.

Свързване на тръбите към телата

- Изравнете центъра на тръбата и затегнете достатъчно конусната гайка на ръка. Вижте Фигура IV.
- Накрая, затегнете конусната гайка с динамометричен гаечен ключ, докато ключът прищрака.
- Когато затягате конусната гайка с динамометричен ключ, се уверете, че посоката на затягане следва стрелката на ключа.
- Връзките на тръбите с хладилен агент се изолират с пенополиуретан със затворени пори.

Размер на тръбата (mm/in)	Момент на затягане, Nm/(ft-lb)
6,35 (1/4")	18 (13,3)
9,52 (3/8")	42 (31,0)
12,70 (1/2")	55 (40,6)
15,88 (5/8")	65 (48,0)
19,05 (3/4")	78 (57,6)

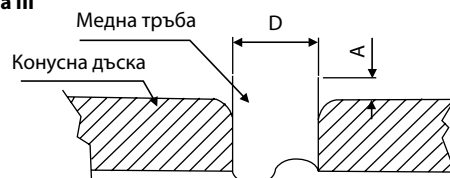
Фигура I



Фигура II

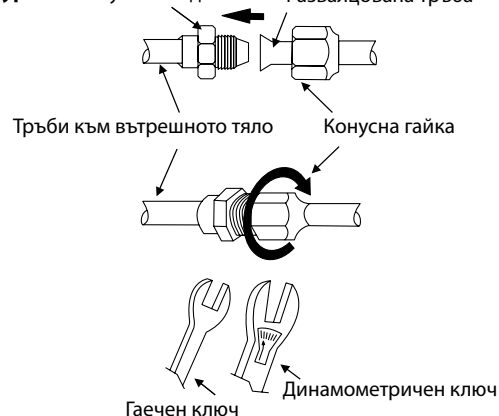


Фигура III

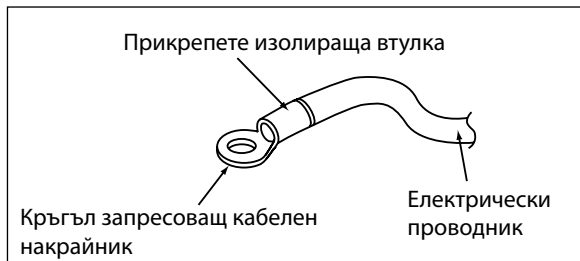


Тръба Ø, D		A (mm)	
Инч	mm	Имперски (тип крилчата гайка)	Твърд (тип съединител)
1/4"	6,35	1,3	0,7
3/8"	9,52	1,6	1,0
1/2"	12,70	1,9	1,3
5/8"	15,88	2,2	1,7
3/4"	19,05	2,5	2,0

Фигура IV Конусно съединение Развалцована тръба



- Всички проводници трябва да бъдат здраво свързани.
- Уверете се, че проводниците не се докосват до тръбите с хладилен агент, компресора или която и да е движеща се част.
- Свързващият проводник между вътрешното и външното тяло трябва да се пристегне с помощта на предоставената кабелна връзка.
- Електрозахранващият кабел трябва да бъде еквивалентен на H07RN-F като минимално изискване.
- Уверете се, че върху изводните клеми и проводниците не се прилага външен натиск.
- Уверете се, че всички капацы са правилно закрепени, за да се избегне хлабина.
- Използвайте кръгъл запресоващ кабелен накрайник за свързване на проводници към електрозахранващия клемен блок. Свържете проводниците според индикацията върху клемния блок. (Вижте електрическата схема, приложена заедно с тялото).



- Използвайте подходяща отвертка за затягане на винтовете на клемите. Неподходящи отвертки могат да повредят главата на винта.
- Пренатягането може да повреди главите на винтовете.
- Не свързвайте проводници с различни диаметри към една и съща клема.
- Окабеляването трябва да бъде подредено. Не позволявайте на окабеляването да пречи на други части и на капака на клемната кутия.



СПЕЦИАЛНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ РАБОТА С ТЯЛО С R410A

R410A е нов HFC хладилен агент, който не вреди на озоновия слой. Работното налягане на този нов хладилен агент е 1,6 пъти по-високо от това на обикновен хладилен агент (R22) и затова правилният монтаж / сервизно обслужване е от съществена важност.

- Никога не използвайте друг хладилен агент освен R410A в климатик, който е конструиран да работи с R410A.
- Масло POE или PVE се използва като смазочен материал за компресор за R410A, което се различава от минералното масло, използвано за компресор за R22. По време на монтаж или сервизно обслужване, трябва да се вземат допълнителни предпазни мерки, за да се избегне излагане на системата с R410A на влажен въздух за твърде дълъг период. Остатъчното масло POE или PVE в тръбата и компонентите може да абсорбира влага от въздуха.
- За да се избегне зареждане с неподходящ хладилен агент, диаметърът на сервизния отвор на вентила с конусни краища е различен от този за R22.
- Използвайте инструменти и материали, специализирани за работа с хладилен агент R410A. Специализирани инструменти за R410A са разпределителен вентил, маркуч за зареждане, манометър, детектор за течове на газ, инструменти за развалцоване, динамометричен ключ, вакуумна помпа и бутилка с хладилен агент.
- Тъй като климатик с R410A има по-високо налягане, отколкото телата с R22, правилният избор на медни тръби е от съществена важност. Никога не използвайте медни тръби, по-тънки от 0,8 mm, въпреки че се предлагат на пазара.
- Ако по време на монтаж /сервизно обслужване възникне теч на хладилен агент, се уверете, че сте проветрили много добре. Ако газообразният хладилен агент влезе в контакт с огън, може да се образува отровен газ.
- Когато монтирате или демонтирате климатик, не позволявайте в хладилния кръг да остане въздух или влага.

ВАКУУМИРАНЕ И ЗАРЕЖДАНЕ

Вакуумирането е необходимо, за да се отстрани цялата влага и въздух от системата.

Вакуумиране на тръбите и вътрешното тяло

Вътрешното тяло и свързващите тръби с хладилен агент трябва да бъдат обезвъздушени, защото въздух, съдържащ влага, който остава в хладилния кръг, може да причини неизправност на компресора.

- Отстранете капачките от вентила и сервисния отвор.
- Свържете центъра на манометъра за зареждане към вакуумната помпа.
- Свържете манометъра за зареждане към сервисния отвор на 3-пътния вентил.
- Включете вакуумната помпа. Оставете я да работи в продължение на около 30 минути. Времето за изтегляне

на въздуха е различно според различния капацитет на вакуумната помпа. Уверете се, че стрелката на манометъра за зареждане се е преместила към -760 mm Hg.

Внимание

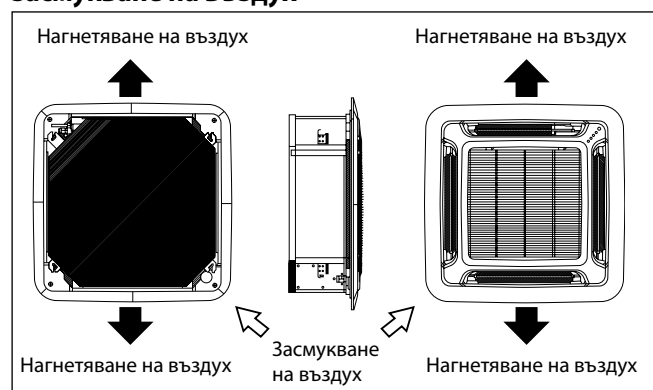
- Ако стрелката на манометъра не се премести към -760 mm Hg, проверете за течове на газ (с помощта на детектор за хладилен агент) при развалцованото съединение на вътрешното и външното тяло и отстранете течта, преди да преминете към следващата стъпка.
- Затворете вентила на манометъра за зареждане и спрете вакуумната помпа.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЧАСТИ

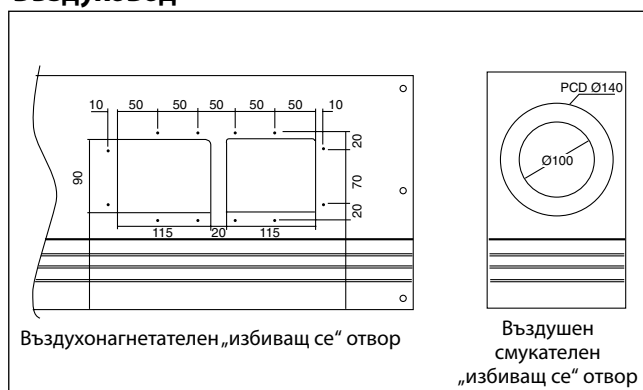
Спецификация на къс въздуховод

- Вътрешното тяло е снабдено с въздухонагнетателен и смукателен „избиващ се“ отвор за свързване на въздуховод. Въпреки това, свързването на късия въздуховод за нагнетяване на въздуха е възможно само от едната страна.
- Използването на къс въздуховод за нагнетяване на въздуха ще подобри разпределението на въздушния поток, ако има препятствие (като фиксиращо приспособление за осветително тяло) или в дълга тясна стая или Г-образна стая. Също така се използва за едновременна климатизация на две стаи.

Възможна посока за нагнетяване на въздух и засмукване на въздух



Възможен размер на отвор за свързване на въздуховод



ЗАБЕЛЕЖКА

- Избягвайте използване на късия въздуховод върху който въздухоразпределителната решетка може да се затваря напълно, за да предотвратите замръзване на изпарителя.
- За да не позволите образуване на конденз, се уверете, че термоизолацията е достатъчна и че няма теч на студен въздух, когато се монтира късият въздуховод.
- Поддържайте въвеждането на свеж въздух при засмукването на въздух в рамките на 20% от общия въздушен поток. Също така осигурете камера и използвайте нагнетателен вентилатор.

Материал за уплътнение

- Възможно е да се запечата един от четирите изхода за нагнетяване на въздух. (запечатване на два или повече въздухонагнетателни изхода може да предизвика неизправност)
- Демонтирайте предния панел и поставете уплътнителния материал във въздухонагнетателния изход на вътрешното тяло с цел запечатване на изхода.
- Уплътнителният материал е със същата дължина като на най-дългия въздухонагнетателен изход. Ако е желателно да се запечата по-късият въздухонагнетателен изход, срежете уплътняващия материал, за да го скъсите.
- Натиснете уплътняващия материал навътре на около 10 mm извън долната повърхност на вътрешното тяло, така че да не докосва въздухоразпределителния жалюз. Уверете се, че уплътняващият материал не е натиснат на повече от 10 mm.

- В случай на проблем с тълкуването на това ръководство и превода на ръководството, английският вариант на ръководството ще бъде водещ.
- Производителят си запазва правото да променя спецификации или конструкции, упоменати тук, по всяко време и без предизвестие.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende,
Белгия

DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,
Downtown Jebel Ali, Dubai, Обединени арабски
емирства.

Вносител за Турция

DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Централен офис:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Япония

Офис в Токио:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Япония
<http://www.daikin.com/global/>